

11

623

Mod. 4 bis.

5175

TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI

RESIDENCE DE

TERRITOIRE DE

CHEFFERIE

MOIS DE *juillet* 1960

A FOURNIR MENSUELLEMENT PAR LE GREFFIER OU COMPTABLE DE LA C.I.
PIECE MENSUELLE DES TRIBUNAUX INDIGENES

RECETTES :

- Ch. II
1. Inscription au rôle
 2. Frais de justice
convocations
copie, extraits,
 3. Amendes
 4. Droit proportionnel
 5. Produit des confiscations
 6. Actes de notoriété

a) dots :

b) autres :

TOTAL

DEPENSES

Ch. III Jetons de présence aux assesseurs

Entretien des détenus

TOTAL

SOLDE

Ruvumbari, Le *10/8/* 1960

Le Greffier,

Bwaukeye
[Signature]

820

1280

300

162

4900

7.462

RESIDENCE D. U. *Kigamba*TERRITOIRE DE *Kibungu*LIVRE DE CAISSE de *Chiff. B. Ind* Mois de *juillet 1960* Page *42*

CENTRAF - BURUNDI

Jour	N°	LIBELLE	Imputation		ENTREES		SORTIES	
			art.	litt.				
4/7/60	1218	Somme resté à justifier			1280	✓		
	1219	Reçu de Rutagira Igabana N° 6596 quitt 17 N° 1 I 2 F			25	✓		
	1220	Reçu de Nyabutoma Igabana N° 6599 quitt 17 N° 2 I 2 F			25	✓		
	1221	Reçu de Buzigira Igabana N° 6600 quitt 17 N° 3 I 2 F			25	✓		
	1222	Reçu de Kaparari Igabana N° 6595 à 600 quitt 17 N° 4 I 2 F			150	✓		
	1223	Reçu de Karamahanga Igabana N° 6951 quitt 17 N° 5 I 2 F			25	✓		
	1224	Reçu de Ndabikunze Igabana N° 6598 quitt 17 N° 6 I 2 F			25	✓		
	1225	Reçu de Kalinga gutanga inkutano Reqs/58 N° 114/60 quitt 17 N° 7 I 2 F			50	✓		
	1226	Reçu de Kambari frais just off 292/60 quitt 17 N° 8 I 2 B			40	✓		
	1227	Reçu de Mukomari Igabana N° 6952 quitt 17 N° 9 I 2 F			25	✓		
	1228	Reçu de Semajangwe Igabana N° 6952 quitt 17 N° 10 I 2 F			25	✓		
	1229	Reçu de Ruhaya Aguzza Reqs/58 N° 115/60 quitt 17 N° 11 I 2 F			50	✓		
	1230	Reçu de Nyakamisita mwenda off 180/60 quitt 17 N° 12 I 2 C			150	✓		
	1231	Reçu de Kanyombya Igabana N° 6580 quitt 17 N° 13 I 2 F			25	✓		
	1232	Reçu de Sengati Igabana N° 6591 à 593 quitt 17 N° 14 I 2 F			75	✓		
					1995	✓		

RESIDENCE D. *U. Rwanda*
TERRITOIRE D. *C. Ribungu*LIVRE DE CAISSE de *Chiff. B. Ind* Mois de *juillet* Page *43*

CENTRAF. BURUNDI

Jour	N°	LIBELLE	Imputation		ENTREES	SORTIES	
			art.	litt.			
		Report			1995		
6/7	1233	Reçu de Infibikuzi Arongorany Reqs/58 N° 116/60 quitt 17 N° 15 I.2.F			50	✓	
	1234	Reçu de Kugabira Aguzi Reqs/58 N° 117/60 quitt 17 N° 16 I.2.F			50	✓	
	1235	Reçu de Sebukuro Igabane N° 6584 quitt 17 N° 17 I.2.F			25	✓	
	1236	Reçu de Bazatoha Igabane N° 6585 quitt 17 N° 18 I.2.F			25	✓	
	1237	Reçu de Kanyagisaka Igabane N° 6588 quitt 17 N° 19 I.2.F			25	✓	
	1238	Reçu de Mungantillo Igabane N° 6589 quitt 17 N° 20 I.2.F			25	✓	
	1239	Reçu de Kungurungu Igabane N° 6590 quitt 17 N° 21 I.2.F			25	✓	
	1240	Reçu de Nyirandegaya Igabane N° 6592 quitt 17 N° 22 I.2.F			25	✓	
	1241	Reçu de Ntiserurwa Igabane N° 6593 quitt 17 N° 23 I.2.F			25	✓	
	1242	Reçu de Semajungu Igabane N° 6594 quitt 17 N° 24 I.2.F			25	✓	
	1243	Reçu de Mbabaruzi Arongorany Reqs/58 N° 118/60 quitt 17 N° 25 I.2.F			50	✓	
	1244	Reçu de Ntaho Aguzi Reqs/58 N° 119/60 quitt 17 N° 26 I.2.F			50	✓	
	1245	Reçu de Nyabene Igaramu off 299/60 quitt 17 N° 27 I.2.F			20	✓	
	1246	Reçu de Kwambuka Igabane N° 6953 quitt 17 N° 28 I.2.F			25	✓	
					2440	✓	

RESIDENCE D. *U Rwanda*
TERRITOIRE D. *Rubungu*LIVRE DE CAISSE de *Cheff. B. Ind* Mois de *juillet 1960* Page *44*

CENTRAF - BURUNDI

Jour	N°	LIBELLE	Imputation		ENTREES	SORTIES	
			art.	jitt.			
<i>7/7/60</i>		<i>Report</i>			<i>2440</i>		
<i>1247</i>		<i>Reçu de Gasasore Igabana</i>					
		<i>N° 6953 quitt 17 N° 29 I.2.F</i>			<i>25</i>	<i>✓</i>	
<i>1248</i>		<i>Reçu de Kirikandari Igabana</i>					
		<i>N° 7291 quitt 17 N° 30 I.2.F</i>			<i>25</i>	<i>✓</i>	
<i>1249</i>		<i>Remis au Kirikiriyayo D.I. Cons</i>					
		<i>Sortie Ldc 1203 bis N° 38 Cons</i>					<i>960</i>
<i>1250</i>		<i>Reçu de Gasana frais jist</i>					
		<i>aff 487/59 quitt 17 N° 31 I.2.B</i>			<i>80</i>	<i>✓</i>	
<i>1251</i>		<i>Reçu de Gasana D.I. Cons</i>					
		<i>entrée aff 487/59 quitt 1/60</i>					
		<i>Mod 14 bis N° 39 D.I</i>			<i>100</i>		
<i>1252</i>		<i>Reçu de Kabaro 400</i>					
		<i>aff 250/57 quitt 17 N° 32 I.2.D</i>			<i>104</i>	<i>✓</i>	
<i>1253</i>		<i>Reçu de Mugarwira Igabana</i>					
		<i>N° 6954 à 955 quitt 17 N° 33 I.2.F</i>			<i>50</i>	<i>✓</i>	
<i>1254</i>		<i>Reçu de Mumbura Igabana</i>					
		<i>N° 6954 quitt 17 N° 34 I.2.F</i>			<i>25</i>	<i>✓</i>	
<i>1255</i>		<i>Reçu de Biratimbaga Igabana</i>					
		<i>N° 6955 quitt 17 N° 35 I.2.F</i>			<i>25</i>	<i>✓</i>	
<i>1256</i>		<i>Remis au Biratimbaga D.I. Cons</i>					
		<i>Sortie Ldc 1251 bis N° 39 Cons</i>					<i>100</i>
<i>1257</i>		<i>Reçu de Kojangwe Gasama</i>					
		<i>aff 300/60 quitt 17 N° 36 I.2.A</i>			<i>20</i>	<i>✓</i>	
<i>1258</i>		<i>Reçu de Sengati Imayaramu</i>					
		<i>aff 301 à 304/60 quitt 17 N° 37 I.2.A</i>			<i>80</i>	<i>✓</i>	
<i>1259</i>		<i>Reçu de Sengati Igaramu</i>					
		<i>aff 305/60 quitt 17 N° 38 I.2.A</i>			<i>20</i>	<i>✓</i>	
<i>1260</i>		<i>Reçu de Nyabubu frais jist</i>					
		<i>aff 175/60 quitt 17 N° 39 I.2.B</i>			<i>80</i>	<i>✓</i>	
					<i>3074</i>	<i>✓</i>	<i>1060</i>

Note : numération continue des postes

RESIDENCE D. *de Rwanda*TERRITOIRE D. *de Kibungu*LIVRE DE CAISSE de *Cheff. B. Ind* Mois de *juillet 1960* Page *45*

CENTRAF - BURUNDI

Jour	N°	LIBELLE	Imputation		ENTREES		SORTIES	
			art.	litt.				
		Report			3074		1060	
1261		Reçu de Lebarinda frais jurt I 2 B			80	✓		
		4/70 I 2 D			2	✓		
		aff. 110/60 quitt 17 N° 40						
1262		Reçu Habayashanga frais jurt I 2 B			80	✓		
		4/70 I 2 D			8	✓		
		aff. 17/60 quitt 17 N° 41						
1263		Reçu de Gokisaru frais jurt I 2 B			80	✓		
		4/70 I 2 D			16	✓		
		aff. 204/60 quitt 17 N° 42						
1264		Reçu de Kayimomera frais jurt			80	✓		
		aff. 205/60 quitt 17 N° 43 I 2 B						
1265		Reçu de Izabandora aileron			50	✓		
		Reçu 5/18 N° 120/60 quitt 17 N° 44 I 2 F						
1266		Reçu de Izabonimona aileron			50	✓		
		Reçu 5/18 N° 121/60 quitt 17 N° 45 I 2 F						
1267		Reçu de Mugarura aileron			50	✓		
		Reçu 5/18 N° 122/60 quitt 17 N° 46 I 2 F						
1268		Reçu de Karekezi Igarama			20	✓		
		aff. 306/60 quitt 17 N° 47 I 2 A						
1269		Reçu de Nyiradunga Igarama			20	✓		
		aff. 307/60 quitt 17 N° 48 I 2 A						
1270		Reçu de Sagihobe Igarama			20	✓		
		aff. 308/60 quitt 17 N° 49 I 2 A						
1271		Reçu de Mugoma Igarama			20	✓		
		aff. 309/60 quitt 17 N° 50 I 2 A						
1272		Reçu de Majoro Igarama			20	✓		
		aff. 310/60 quitt 18 N° 1 I 2 A						
1273		Reçu de Gasana Igarama			20	✓		
		aff. 311/60 quitt 18 N° 2 I 2 A						
					3690	✓	1060	

RESIDENCE D. *u Rwanda*TERRITOIRE D. *e Kibungu*LIVRE DE CAISSE de *Chiff. B. Sud* Mois de *juillet 1960* Page *46*

CENTRAF - BURUNDI

Jour	N°	LIBELLE	Imputation		ENTREES	SORTIES
			art.	jitt.		
		Le report			3690	1060
	1274	Reçu de Gataranya fais jitt I 2 B			80	✓
		4 ⁰⁰ I 2 D			24	✓
		off 20/60 quitt 18 N° 3				
	1275	Reçu de Sabuhoro Igarama			20	✓
		off 312/60 quitt 18 N° 4 I 2 A				
	1276	Reçu de Kaparayi Igabana			25	✓
		N° 6955 quitt 18 N° 5 I 2 F				
	1277	Reçu de Sebidadari Igabana			25	✓
		N° 6956 quitt 18 N° 6 I 2 F				
	1278	Reçu de Kayombya Igarama			20	✓
		off 313/60 quitt 18 N° 7 I 2 A				
	1279	Reçu de Lengabo Igarama			20	✓
		off 314/60 quitt 18 N° 8 I 2 A				
	1280	Reçu de Kwabuhempe Indanganya			50	✓
		Reç 5/18 N° 123/60 quitt 18 N° 9 I 2 F				
	1281	Reçu de Nyiranzibera Gishurwa			50	✓
		Reç 5/18 N° 124/60 quitt 18 N° 10 I 2 F				
	1282	Reçu de Nkurumziza Igarama			20	✓
		off 315/60 quitt 18 N° 11 I 2 A				
	1283	Reçu de Rugarama Igarama			20	✓
		off 316/60 quitt 18 N° 12 I 2 A				
	1284	Reçu de Lengati Igabana			175	✓
		N° 6584 à 591 quitt 18 N° 13 I 2 F				
	1285	Reçu de Kabera Igabana			25	✓
		N° 6586 quitt 18 N° 14 I 2 F				
	1286	Reçu de Ntoshu Igabana			25	✓
		N° 132 quitt 18 N° 15 I 2 F				
	1287	Reçu de Lengati Igabana			25	✓
		N° 6957 quitt 18 N° 16 I 2 F				
					4294	1060

Note : numération continue des postes

RESIDENCE D. *de Rwanda*
TERRITOIRE D. *de Kibungu*LIVRE DE CAISSE de *Cheff B. Sud* Mois de *juillet 1960* Page *47*

CENTRAF - BUKAVU

Jour	N°	LIBELLE	Imputation		ENTREES	SORTIES	
			art.	litt.			
		Report			4294	1060	
1288		Reçu de Muhigira Igabana N° 6957 quitt 18 N° 17 I-2-F			25	✓	
1289		Reçu de Gatara Igabana N° 6587 quitt 18 N° 18 I-2-F			25	✓	
1290		Reçu de Ndiramirye Igabana N° 6587 quitt 18 N° 19 I-2-F			25	✓	
1291		Reçu de Kibgebege frais just aff 128/60 quitt 18 N° 20 I-2-B			80	✓	
1292		Reçu de Kazarwa Igaramu aff 317/60 quitt 18 N° 21 I-2-A			20	✓	
1293		Reçu de Karungwa Igaramu aff 318/60 quitt 18 N° 22 I-2-A			20	✓	
1294		Reçu de Kimonyo Igaramu aff 319/60 quitt 18 N° 23 I-2-A			20	✓	
1295		Reçu de Sibomana Igaramu aff 320/60 quitt 18 N° 24 I-2-A			20	✓	
1296		Reçu de Karamaga yishyura Reqs 13 N° 125/60 quitt 18 N° 25 I-2-F			50	✓	
1297		Reçu de Mukakabaja D.I. Cons- entree aff 178/60 quitt 16/60 Mod 14 bis N° 40 D.I.			620	✓	
1298		Reçu de Mukakabaja pmeude aff 178/60 quitt 18 N° 26 I-2-C			150	✓	
1299		Remis au Njiramurinda D.I. Cons sortie Ldc 1297 bis N° 40 Cons				620	✓
1300		Reçu de Kimyogote frais just aff 98/60 quitt 18 N° 27 I-2-B			80	✓	
1301		Remis au Nubukuye D.I. Cons sortie Ldc 1104 bis N° 33 Cons				320	✓
					5429	2000	

RESIDENCE D. u Rwanda

TERRITOIRE D. e. Kibungu

LIVRE DE CAISSE de Chef B. Sud Mois de juillet 1960 Page 48

CENTRAF - BUKAVU

Jour	N°	LIBELLE	Imputation		ENTREES		SORTIES	
			art.	litt.				
		Report			5429		2000	
1302		Reçu de Mugoragore Igarama aff. 321/60 quitt 18 N° 28 I-2-A			20	✓		
1303		Reçu de Mugoragore Igarama aff. 322/60 quitt 18 N° 29 I-2-A			20	✓		
1304		Reçu de Gashyamba frais just aff. 283/60 quitt 18 N° 30 I-2-B			80	✓		
1305		Reçu de Kwabutogo Igabana N° 6958 à 959 quitt 18 N° 31 I-2-F			50	✓		
1306		Reçu de Nyagashumba Igabana N° 6958 quitt 18 N° 32 I-2-F			25	✓		
1307		Reçu de Mugana Igabana N° 6959 quitt 18 N° 33 I-2-F			25	✓		
1308		Reçu de Muliya frais just aff. 202/60 quitt 18 N° 34 I-2-B			80	✓		
1309		Reçu de Muliya Igarama aff. 323/60 quitt 18 N° 35 I-2-A			20	✓		
1310		Remis au Gasona frais de justice sortie L. d. c. 248 aff. 138/58 Trib. de Kusa					40	
1311		Reçu de Muzigizi Igabana N° 6966 quitt 18 N° 36 I-2-F			25	✓		
1312		Reçu de Kibirigi Igabana N° 6961 quitt 18 N° 37 I-2-F			25	✓		
1313		Reçu de Karabasharira Igabana N° 6962 quitt 18 N° 38 I-2-F			25	✓		
1314		Reçu de Mukabaziga Igabana N° 6963 quitt 18 N° 39 I-2-F			25	✓		
1315		Reçu de Kugango Igabana N° 6964 quitt 18 N° 40 I-2-F			25	✓		
					5874	✓	2040	

Note : numération continue des postes

RESIDENCE D. *U Rwanda*TERRITOIRE D. *Kibungu*LIVRE DE CAISSE de *Chiff. B. Ind* Mois de *juillet 1960* Page *49*

CENTRAF - BUKAVU

Jour	N°	LIBELLE	Imputation		ENTREES		SORTIES	
			art.	litt.				
		Report			5874		2040	
1316		Reçu de Bonempinga Igabana N° 6965 quitt 18 N° 41 I.2.F			25	✓		
1317		Reçu de Hyakana Igabana N° 6966 quitt 18 N° 42 I.2.F			25	✓		
1318		Reçu de Kwakarariga Igabana N° 6967 quitt 18 N° 43 I.2.F			25	✓		
1319		Reçu de Murujuru fais jist diff 33/60 quitt 18 N° 44 I.2.B			80	✓		
1320		Reçu de Mugasa Igabana N° 6968 quitt 18 N° 45 I.2.F			25	✓		
1321		Reçu de Gabiza Igabana N° 6969 quitt 18 N° 46 I.2.F			25	✓		
1322		Reçu de Mundiye Igabana N° 6969 quitt 18 N° 47 I.2.F			25	✓		
1323		Reçu de Kwarabutoyo Igabana N° 6966 à 967/70 quitt 18 N° 48 I.2.F			75	✓		
1324		Reçu de Gitongana Igabana N° 6970 quitt 18 N° 49 I.2.F			25	✓		
1325		Reçu de Kimandira Igarema diff 324/60 quitt 18 N° 50 I.2.F			20	✓		
1326		Reçu de Gitongana Igabana N° 6971 quitt 19 N° 1 I.2.F			25	✓		
1327		Reçu de Byondagara Igabana N° 6971 quitt 19 N° 2 I.2.F			25	✓		
1328		Reçu de Kadakaraba Arongoranga Reçu 5/58 N° 126/60 quitt 19 N° 3 I.2.F			50	✓		
1329		Reçu de Nitorwa Arongoranga Reçu 5/58 N° 127 quitt 19 N° 4 I.2.F			50	✓		
					6374	✓	2040	

Note : numération continue des postes

RESIDENCE D. *le Rwanda*
TERRITOIRE D. *le Kibungu*LIVRE DE CAISSE de *Chiff. B. Ind* Mois de *juillet 1960* Page *50*

CENTRAF - BUKAVU

Jour	N°	LIBELLE	Imputation		ENTREES	SORTIES
			art.	litt.		
		Report			6374	2040
20/7/60	1330	Reçu de Ndumfura Omana Lugé/58 N° 128/60 quitt 19 N° 5 I 2 F			50 ✓	
	1331	Reçu de Kuningizandelle Igarama aff. 325/60 quitt 19 N° 6 I 2 A			20 ✓	
	1332	Reçu de Birinda Igarama aff. 326/60 quitt 19 N° 7 I 2 A			20 ✓	
	1333	Reçu de Ny Majaryari Igarama N° 697/60 quitt 19 N° 8 I 2 F			25 ✓	
	1334	Reçu de Nyambigana Igarama aff. 327/60 quitt 19 N° 9 I 2 A			20 ✓	
	1335	Reçu de Lindiro fais pist I 2 B 400 I 2 D			80 ✓ 8 ✓	
		aff. 290/60 quitt 19 N° 10				
	1336	Reçu de Kabagahanga D.I. cons entrée aff. 177/60 quitt 1/60 mod 14 bis N° 41 D.I			230 ✓	
	1337	Reçu de Ganyeye Igarama aff. 328/60 quitt 19 N° 11 I 2 A			20 ✓	
	1338	Reçu de Lempiga D.I. cons entrée aff. 188/60 quitt 1/60 mod 14 bis N° 42 D.I			300 ✓	
	1339	Remis au Mungataragwe D.I. cons Sortie L.d.C. 1338 bis N° 42 Cons				300 ✓
	1340	Remis au Nyiramutaru D.I. cons Sortie L.d.C. 1338 bis N° 42 Cons				230 ✓
	1341	Reçu de Hakizamungu fais pist aff. 189/60 quitt 19 N° 12 I 2 B			40 ✓	
	1342	Reçu de Hakizamungu D.I. cons entrée aff. 273/60 quitt 1/60 mod 14 bis N° 43 D.I			240 ✓	
					7457 ✓	2570

Note : numération continue des postes

RESIDENCE D. *u Rwanda*TERRITOIRE DE *Rubungu*LIVRE DE CAISSE de *Cheff. B. Sud* Mois de *juillet 1960* Page *51*

CENTRAF - BUKAVU

Jour	N°	LIBELLE	Imputation		ENTREES		SORTIES	
			art.	litt.				
		Report			7457		2570	
1343		Remise au Lembele I.C. cons					270	✓
		Sortie L.d.C. 1342 bis N° 43 Cons						
1344		Reçu de Bwacuwa pour juit			80	✓		
		aff. 209/60 quitt. 19 N° 13 I.2.B						
1345		Reçu de Sebabi Igabana			25	✓		
		N° 6974 quitt. 19 N° 14 I.2.F						
1346		Reçu de Bwacuwa Igabana			25	✓		
		N° 6975 quitt. 19 N° 15 I.2.F						
1347		Reçu de Gashumba Igarama			20	✓		
		aff. 329/60 quitt. 19 N° 16 I.2.A						
1348		Reçu de Nyagabare Igabana			25	✓		
		N° 6980 quitt. 19 N° 17 I.2.F						
1349		Reçu de Karumijabo Igabana			25	✓		
		N° 6980 quitt. 19 N° 18 I.2.F						
1350		Reçu de Bwacuwa Igabana			25	✓		
		N° 6981 quitt. 19 N° 19 I.2.F						
1351		Reçu de Mbonabirama Igabana			25	✓		
		N° 6987 quitt. 19 N° 20 I.2.F						
1352		Reçu de Gashumba Igabana			25	✓		
		N° 6976 quitt. 19 N° 21 I.2.F						
1353		Reçu de Muvuli Igabana			25	✓		
		N° 6977 quitt. 19 N° 22 I.2.F						
1354		Reçu de Nyarabungu Igabana			25	✓		
		N° 6979 quitt. 19 N° 23 I.2.F						
1355		Reçu de Muvuli Igabana			25	✓		
		N° 6978 quitt. 19 N° 24 I.2.F						
1356		Reçu de Karekezi Igabana			25	✓		
		N° 6982 quitt. 19 N° 25 I.2.F						
					7832	✓	2840	

Note : numération continue des postes

RESIDENCE D. u Rwanda
TERRITOIRE DE Kibungu

LIVRE DE CAISSE de Cheff. B. Sud Mois de juillet 1960 Page 32

CENTRAF - BURUNDI

Jour	N°	LIBELLE	Imputation		ENTREES		SORTIES	
			art.	jitt.				
		Report			7832		2840	
1357		Reçu de Kwarubungu Igabana N° 6983 quitt 19 N° 26 I-2F			25	✓		
1358		Reçu de Kanyandukwe Igabana N° 6984 quitt 19 N° 27 I-2F			25	✓		
1359		Reçu de Rutabusharira pais just aff. 330/60 quitt 19 N° 28 I-2B			40	✓		
1360		Reçu de Gakuraza Kuzakura Reg 1/60 N° 129/60 quitt 19 N° 29 I-2F			20	✓		
1361		Reçu de Muhirwa Aguzza Reg 1/60 N° 130/60 quitt 19 N° 30 I-2F			20	✓		
1362		Reçu de Biteritabi Omuta Reg 1/60 N° 131/60 quitt 19 N° 31 I-2F			20	✓		
1363		Reçu de Rutinduka Igabana N° 6972 quitt 19 N° 32 I-2F			25	✓		
1364		Reçu de Karimijabo pais just aff. 368/59 quitt 19 N° 33 I-2B			80	✓		
1365		Reçu de Sebakara Igarama aff. 331/60 quitt 19 N° 34 I-2A			20	✓		
1366		Reçu de Kagarura Igarama aff. 332/60 quitt 19 N° 35 I-2A			20	✓		
1367		Inkurano quitt 360 N° 24 à 44 I-2F			1100	✓		
1368		Reçu de Mungagabo Igarama aff. 333/60 quitt 19 N° 36 I-2A			20	✓		
1369		Reçu de Kwaramparage Igarama aff. 334/60 quitt 19 N° 37 I-2A			20	✓		
1370		Reçu de Gakemba Igarama aff. 335/60 quitt 19 N° 38 I-2A			20	✓		
1371		Reçu de Kamigiza Igarama aff. 336/60 quitt 19 N° 39 I-2A			20	✓		
					9397	✓	2840	

RESIDENCE D. u Rwanda

TERRITOIRE D. e Kibungu

LIVRE DE CAISSE de *Cheff. B. Sud* Mois de *juillet 1960* Page *53*

CENTRAF - BUKAVU

Jour	N°	LIBELLE	Imputation		ENTREES		SORTIES	
			art.	litt.				
		Report			9397		2840	
1372		Reçu de Ruhago Igaramu aff 337/60 quitt 19 N° 40 I-2-A			20	✓		
1373		Reçu de Rwabuhungu Igaramu aff 338/60 quitt 19 N° 41 I-2-A			20	✓		
1374		Reçu de Kibihyangira Igaramu aff 339/60 quitt 19 N° 42 I-2-A			20	✓		
1375		Reçu de Kamyamiganda Igaramu aff 340/60 quitt 19 N° 43 I-2-A			20	✓		
1376		Reçu de Rutigenza Akwira Reçu/60 N° 132/60 quitt 19 N° 44 I-2-F			50	✓		
1377		Reçu de Mbonabirama Akwira Reçu/60 N° 133/60 quitt 19 N° 45 I-2-F			50	✓		
1378		Reçu de Sebahutu D.I. Cons entrée aff 255/58 quitt 1/60 Mod 14 bis N° 44 D.I			1100	✓		
1379		Reçu de Rwabulogo Igabana N° 6985 à 86 quitt 19 N° 46 I-2-F			50	✓		
1380		Reçu de Mutabarinda Igabana N° 6985 quitt 19 N° 47 I-2-F			25	✓		
1381		Reçu de Karangwa Igabana N° 6986 quitt 19 N° 48 I-2-F			25	✓		
1382		Reçu de Rutagoyere Igabana N° 6987 à 98 quitt 19 N° 49 I-2-F			300	✓		
1383		Reçu de Iyamuremye Igabana N° 6987 quitt 19 N° 50 I-2-F			25	✓		
1384		Iyamurano quitt 3/60 N° 45 à 50 = 6 x 50 I-2-F			300			
					11402	✓	2840	

RESIDENCE D. *de Rwanda*
TERRITOIRE D. *de Kibungu*

LIVRE DE CAISSE de *Cheff. Bug. Sud* Mois de *juillet 1960* Page *54*

CENTRAF - BUKANYO

Jour	N°	LIBELLE	Imputation		ENTREES	SORTIES	
			art.	litt.			
		Report			11402	2840	✓
1385		Somme restée à justifier			11402	1100	✓
1386		Remis au Comptable de la Chefferie la somme de sept mille quatre cent soixante deux francs				7462	-
		Chapitre			11402 ✓	11402	
		I. 2. A = 820					
		I. 2. B = 1280					
		I. 2. C = 300					
		I. 2. D = 162					
		I. 2. F = 4900					
		<u>7462</u>					
		quitt 17 N° 1 à 50 = 2270					
		quitt 18 N° 1 à 50 = 1954					
		quitt 19 N° 1 à 50 = 1878					
		Inléwano quitt 3 N° 24 à 50 = 1400					
		<u>7502</u>					✓
		frais de just sortie = 40					
		<u>7462</u>					✓

623

Mod. 4 bis.

6175

TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI

RESIDENCE DE

TERRITOIRE DE

CHEFFERIE

MOIS DE

1960

RUSERA

A FOURNIR MENSUELLEMENT PAR LE GREFFIER OU COMPTABLE DE LA C.I.
PIECE MENSUELLE DES TRIBUNAUX INDIGENES

RECETTES :

Ch. II 1. Inscription au rôle

2. Frais de justice

convocations

copie, extraits,

3. Amendes

4. Droit proportionnel

5. Produit des confiscations

6. Actes de notoriété

a) dots :

b) autres :

TOTAL

DEPENSES

Ch. II Jetons de présence aux assesseurs

Entretien des détenus

TOTAL

SOLDE

60

6.535

Rwamagana, Le

Le Greffier,

NZAMBA. Paul

3/8/60

RESIDENCE D. *Rwanda*
 TERRITOIRE D. *Kilungu*
LIVRE DE CAISSE de *Bug. S.* Mois de *juillet* Page *18*

CENTRAL - BUKAVU

Jour	N°	LIBELLE	Imputation		ENTREES	SORTIES
			art.	litt.		
57	179	Reçu de Giraza igaba 134/6694 Quitté N° 28	III	F	25	-
	180	Reçu de Rutashya igabana 134/6694 Quitté N° 29	III	F	25	-
	181	Reçu de Yurekeji igarama Aff 195/60 Quitté N° 30	III	A	20	-
	182	Reçu de Ngirumpatse igarama Aff 196/60 Quitté N° 31	III	A	20	-
	183	Reçu de Gatoro Fais just 4% Aff 166/60 Quitté N° 32	III	le	80	-
	184	Reçu de Gatoro igarama Aff 198/60 Quitté N° 33	III	A	4	-
	185	Reçu de Hakimane Fais justice aff 52/56 Quittance 4 N° 34	III	le	20	-
	186	Reçu de Kampanaswa F. just 4% Aff 169/60 Quittance 4 N° 35	III	le	80	-
	187	Reçu de Nihiga F. justice 4% Aff 174/60 Quitté N° 36	III	le	80	-
	188	Reçu de Gatoro D. i. cons. entrée aff 166/60 Quitté N° 39 Mod 14 bis	III	le	104	-
	189	Reçu de Kampanaswa D. i. cons entrée aff 169/60 Quitté N° 40 Mod 14 bis	III	le	20	-
	190	Paye à Bukaze D. i. Sort aff 169/60 Quitté N° 40 Mod 14 bis			20	-
Report					378	20

TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI

Mod. 13

RESIDENCE D. *Amana*
TERRITOIRE D. *Kibungu*

LIVRE DE CAISSE de *Bug. S.* Mois de *juillet 60* Page *109*

CENTRAF - BURUNDI

Jour	N°	LIBELLE	Imputation		ENTREES	SORTIES
			art.	jitt.		
	191	Reçu de Ntshungu D.i cons. entre aff 174/60 Quitté N° 41 700 14 bis			<i>Rep. 578</i>	<i>20</i>
					<i>20 - V</i>	
	192	Paye à Kwisaka D.i c. Sorter aff 174/60 Quitté N° 41 700 14 bis			<i>20</i>	<i>20 V</i>
	193	Paye à Buhinjuri D.i Sorter aff 166/60 Quitté N° 39 700 14 bis			<i>20</i>	<i>20 V</i>
67	194	Reçu de Niprahuru Fais justice aff 78/60 Quitté N° 37		<i>III b</i>	<i>80 - V</i>	
	195	Reçu de Cahuli Amana aff 143/60 Quitté N° 38		<i>III c</i>	<i>100 - V</i>	
	196	Reçu de Cahuli D.i cons. entre aff 143/60 Quitté N° 42 700 14 bis			<i>200 - V</i>	
	197	Paye à Nyanukosha D.i cons. Sorter aff 143/60 Quitté N° 42 700 14 bis			<i>200</i>	<i>200 V</i>
	198	Reçu de Hararimana igarama aff 199/60 Quitté N° 39		<i>III A</i>	<i>20 - V</i>	
	199	Reçu de Barashimpuzi igarama aff 197/60 Quitté N° 40		<i>III A</i>	<i>20 - V</i>	
	200	Reçu de Kamupwageli aff 79/60 Quitté N° 41		<i>III b</i>	<i>80 - V</i>	
					<i>700</i>	<i>240</i>
					<i>1098 V</i>	<i>260</i>

Note : numération continue des postes

RESIDENCE D. *Rwanda*
 TERRITOIRE D. *Rukunze*

 LIVRE DE CAISSE de *Bug. Sud* Mois de *juillet 60* Page *20*

CENTRAL - BUKAVU

Jour	N°	LIBELLE	Imputation		ENTREES	SORTIES	
			art.	litt.			
		Report			1098	260	
	201	Paye de Runya pour T. Inscription Off 13/57			-	20	-
8/7	202	Reçu de Hwompi Actes de Notar No 47/60 Quitt 4 No 42	III	F	50	✓	
	203	Reçu de Urwimana Fair justice Off 199/60 Quitt 4 No 43	III	h	30	- ✓	
	11	Reçu de Urwimana 4% off 199 Quittance 4 No 43	III	ol	2	- ✓	
	204	Reçu de Hikingo igarama Off 202/60 Quitt 4 No 44	III	A	20	- ✓	
	205	Reçu de cyuma F. justice Off 164/60 Quitt 4 No 45 et 4% 11 11 11	III	h	80	- ✓	
			III	d	2	- ✓	
9.7.	206	Reçu de cyuma D.i. Com. entree Off 164/60 Quitt 4 No 43 mod 14 bis			50	- ✓	
	207	Reçu de Rwaubwera igarama Off 202 Quitt 4 No 46	III	A	20	- ✓	
	208	Reçu de Ubagaye igama Off 203 Quitt 4 No 47	III	A	20	✓	
	209	Reçu de Nteyibwera Actes de Notar No 48/60 Quitt 4 No 48	III	F	50	- ✓	
	210	Reçu de Jyomeliandi Actes de Not 49/60 Quitt 4 49	III	F	50	✓	
					1492	✓	280 -

RESIDENCE D. *Rwanda*
TERRITOIRE D. *Kilungu*LIVRE DE CAISSE de *Bug. S.* Mois de *juillet 60* Page *21*

CENTRAL - BURUNDI

Jour	N°	LIBELLE	Imputation		ENTREES	SORTIES
			art.	litt.		
		Report			1492	280
	211	Reçu de Kamujungeli F. justice aff 1163/58 Quitt 4 N° 50	III	B	80	- ✓
	212	Reçu de Kamujungeli D.I com entre aff 1163/58 Quitt 4 N° 44 Mod 14 bis			20	- ✓
	213	Reçu de Buhima Oeter de Not N° 50/60 Quitt 5 N° 1	III	F	50	- ✓
	214	Reçu de Kwekwe inkwano Quitt 1 N° 30	III	F	50	- ✓
	215	Reçu de Semukwa inkwano Quitt 1 N° 31	III	F	50	- ✓
	216	Reçu de Karamujungeli Quitt 1 N° 32	III	F	50	- ✓
11.7	217	Reçu de Rusizama F. justice aff 59/60 Quitt 5 N° 2	III	B	80	- ✓
	218	Reçu de Kwekwe D.I Com entre aff 1103/60 Quitt 1 Mod 14 bis N° 45			867	- ✓
	219	Reçu de Kwekwe D.I Com entre aff 1103/60 Quitt 1 Mod 14 bis N° 46			867	- ✓
	220	Reçu de Kamungo igarama aff 201/60 Quitt 5 N° 3	III	A	20	- ✓
	221	Reçu de Karangali igarama aff 201/60 Quitt 4	III	A	20	- ✓
		Report			3646	✓ 280

RESIDENCE D. RwandaTERRITOIRE D. KibunguLIVRE DE CAISSE de Bug. S. Mois de juillet 60 Page 22

CENTRAF - RUANDA

Jour	N°	LIBELLE	Imputation		ENTREES	SORTIES	
			art.	litt.			
		Report			3646	280	
13.7	222	Reçu de Bwanakeye igarama aff 206/60 quittance N° 5	III	A	20	-	✓
	223	Reçu de Kamugunda igarama aff 134/6695 quittance N° 6	III	F	25	-	✓
	224	Reçu de Habiiri igarama aff 134/6695 quittance N° 7	III	F	25	-	✓
	225	Reçu de Tshuli F justice aff 66/59 quittance N° 8	III	h	120	-	✓
	226	Reçu de Karemera igarama aff 207/60 quittance N° 9	III	A	20	-	✓
	227	Reçu de Kimpitu inkwano quittance N° 33	III	F	50	-	✓
14.7	228	Reçu de Rudahungwa F justice et 4 % aff 138/60 quittance N° 10	III	h	80	-	✓
			III	h	6	-	✓
	229	Reçu de Hanyangwe Frais justice aff 142/60 quittance N° 11	III	h	80	-	✓
	230	Reçu de Hanyangwe D.I cons entrée aff 112/60 quittance N° 14 bis N° 47			20	-	✓
	231	Remis au Hanyangwe D.I Comp sortie L.D. 230 quittance N° 14 bis					20 ✓
	232	Reçu de Njiruumpote F justice aff 158/60 quittance N° 12	III	h	80	-	✓
	233	Reçu de Kamukuni igarama aff 208/60 quittance N° 13	III	A	20	-	✓
		Report			4192	✓	300

RESIDENCE D. *Rwanda*
TERRITOIRE D. *Kilungu*

LIVRE DE CAISSE de *Bug. 5* Mois de *juillet 60* Page *23*

CENTRAF - BURUNDI

Jour	N°	LIBELLE	Imputation		ENTREES	SORTIES
			art.	litt.		
14.7		Raport			4192	300
234		Reçu de Kamungu aff 209/60 Quitt. N° 14	III	A	20	✓
15.7	235	Reçu de Gashikazi igarama aff 134/6696 Quitt. N° 15	III	F	25	✓
236		Reçu de Kwakama igarama aff 134/6696 Quitt. N° 16	III	F	25	✓
237		Reçu de Rudabunga DI cons entre aff 138/60 Quitt. 140d 14 bis N° 48			160	✓
238		Reçu de Yharotie Fjust aff 201/60 Quitt. N° 17	III	B	60	✓
239		Reçu de Mibikunda DI cons entre aff 103/60 Quitt. 140d 14 bis N° 49			866	✗
16.7	240	Reçu de Yukaremera DI cons entre aff 181/60 Quitt. 140d 14 bis N° 50			100	✓
241		Reçu de Injigarama aff 210/60 Quitt. N° 18	III	A	20	✓
242		Reçu de Kamukindi Fjust aff 144/60 Quitt. N° 19	III	B	80	✓
243		Reçu de Yurungire F. justice Quitt. N° 20	III	B	80	✓
11		Comande 11 11	III	C	100	✓
11		4% 11 11	III	C	6	✓
		Raport			5734	✓ 300

✓ RESIDENCE D. *Rwanda*
TERRITOIRE D. *Rukunyu*LIVRE DE CAISSE de *Bug. s.* Mois de *juillet 60* Page *24*

CENTRAL - BUKAVU

Jour	N°	LIBELLE	Imputation		ENTREES	SORTIES
			art.	litt.		
		Report			5734	300
16-7-244		Reçu de Yizhe igarhane aff 134/6698 Quitts n° 21	III	F	25 - ✓	
245		Reçu de Njengali igab aff 134/6699 Quitts n° 22	III	F	25 - ✓	
246		Reçu de Rutaramuka igarhane aff 134/6698 et 6699 Quittance n° 23	III	F	50 - ✓	
247		Reçu de Bintse Frais justice aff 105/57 Quitts n° 24	III	B	30 ✓	
248		Reçu de Gasana Frais justice aff 138/58 Quitts n° 25	III	B	40 ✓	
249		Reçu de Mulinda F. justice aff 211/60 Quitts n° 26	III	B	60 ✓	
250		Reçu de Kamukindi D.I Côn entre aff 144/60 Quitts Mod 14 bis n° 55			140 ✓	
251		Reçu de Rumera gishyika igarhane aff 212/60 Quitts n° 27	III	A	20 - ✓	
252		Reçu de Rutagarame igarhane aff 213/60 Quitts n° 28	III	A	20 - ✓	
253		Reçu de Jigija F. just aff 147/60 Quitts n° 29	III	B	80 - ✓	
254		Reçu de Musuhuke Frais justice aff 156/60 Quitt- 5 n° 30	III	B	80 - ✓	
255		Reçu de Rwanda F. justice aff 162/60 Quitts n° 31	III	B	80 - ✓	
		Report			6384	300

Note : numération continue des postes

RESIDENCE D. RwandaTERRITOIRE D. KisumuLIVRE DE CAISSE de Bugy. S. Mois de juillet. 60 Page 25

CENTRAL - BURUNDI

Jour	N°	LIBELLE	Imputation		ENTREES	SORTIES
			art.	litt.		
		Report			6384	300
256		Reçu de Karemera Frais justice aff 172/60 Quitté N° 32	III	B	80	✓
257		Reçu de de Rwishore Frais aff 165/60 Quitté N° 33	III	B	80	✓
258		Reçu de Mumpakazi igabo aff 134/6697 Quitté N° 34	III	F	25	✓
259		Reçu de Muremwezi igabana aff 134/6697 Quitté N° 35	III	F	25	✓
260		Reçu de Nkenguzi igabana aff 214/60 Quitté N° 36	III	A	20	✓
261		Reçu de Ntashamba igabana aff 215/60 Quitté N° 37	III	A	20	✓
262		Reçu de Kwakamba igabana aff 216/60 - Quittance N° 38	III	A	20	✓
263		Reçu de Impesura igabo aff 217/60 Quitté N° 39	III	A	20	✓
264		Reçu de Ntashamba dict. de Not N° 57/60 Quitté N° 40	III	F	50	✓
265		Remise au Ngaragizi D.I. Cous sortie Quitté N° 57 L.D. à l'ord 14 bis N° 51 L.D. de 250			-	140 ✓
266		Reçu de Gicundi inkwano Quitté N° 34	III	F	50	✓
267		Reçu de Karamahanga inkwano Quitté N° 35	III	F	50	✓
		Report			6824	440

RESIDENCE D. RwandaTERRITOIRE D. KisumuLIVRE DE CAISSE de B. s. Mois de juillet 60 Page 26

CENTRAF - BURUNDI

Jour	N°	LIBELLE	Imputation		ENTREES	SORTIES
			art.	litt.		
		Report			6824	440
268		Reçu de Gashumwa ink Quittance N° 36	III	F	50 ✓	
269		Reçu de Tegejo Gukwa Quitt N° 37	III	F	50 ✓	
270		Reçu de Gashumwa ink inkwano Quitt N° 38	III	F	50 ✓	
271		Reçu de Mutirwa inkwa Quitt N° 39	III	F	50 ✓	
272		Reçu de Gakeli F. justice Aff 244/58 Quitt N° 41	III	F	40 ✓	
273		Reçu de Misurukinga F. justice aff 163/60 Quitt N° 42	III	B	80 ✓	
274		Remis au Rwanda D.I. cons sortie Quitt Mod 14 bis N° 45. L.D. c 218				867 ✓
275		Remis au Rwanda D.I. cons sortie Quitt 400 14 bis N° 46. L.D. c 219.				867 ✓
276		Reçu de Rwanda acte de Not aff 52/60 Quitt N° 43	III	F	50 ✓	
277		Reçu de Kampanza D.I. cons entrée aff 169/60 Quitt 400 14 bis N° 52			235 ✓	
278		Reçu de Berema F. justice Aff 174/60 Quitt N° 44	III	B	80 ✓	
		" " " 40%	III	α	4 ✓	
279		Reçu de Niyondye F. just 41% aff 182/60 Quitt N° 45	III	B	80 ✓	
		" " " 41%	III	α	6 ✓	
					7599	2174

RESIDENCE D. *Rwanda*TERRITOIRE D. *Rwanda*LIVRE DE CAISSE de *B. S.*

Mois

de

juillet. 60 Page *27*

CENTRAL - BUHARU

Jour	N°	LIBELLE	Imputation		ENTREES	SORTIES
			art.	litt.		
18.7		Report			7599	2174
	280	Reçu de Mipontze DI cons entrée aff 182/60 quitt 1400 14 bis N° 53			180 ✓	
	281	Remis au Semayoge DI cons sortie quitt 1400 14 bis N° 53. L.D. C. 280.				180 ✓
	282	Reçu de Yajungwe Actes de Not aff 53/60 quitt N° 46	III	F	50 ✓	
27.7	283	Reçu de Yukururinda F- justice aff 165/58 quitt N° 47	III	B	40 ✓	
	284	Remis au Nipionone DI cons sortie quitt 1400 14 bis N° 50. L.D. C. 240				100
20.7	285	Reçu de Yababaro 4% aff 141 quitt N° 48	III	de	14 ✓	
	286	Reçu de Rwasagine - Copie de jugement aff 103/60 quitt N° 61	III	A	40 ✓	
	287	Reçu de Yababaro DI cons entrée aff 141/60 quitt 1400 14 bis N° 54			336 ✓	
	288	Reçu de Kalizwende DI cons entrée aff 100/60 quitt 1400 14 bis N° 55			300 ✓	
	289	Reçu de Rwasusharira Frais justice (aff) 4% aff 187/60 quitt N° 49	III	B	80 ✓	
		Report			8659 ✓	2454

Note : numération continue des postes

RESIDENCE D. *Karisa*TERRITOIRE D. *Kikungu*LIVRE DE CAISSE de *B.S.*

Mois

de

juillet 60

Page

28

CENTRAF - BURUNDI

Jour	N°	LIBELLE	Imputation		ENTREES		SORTIES	
			art.	litt.				
		Report			8659		2454	
20/7	290	Remis au Karisa D.T. cons Sortie Quitts 400 14 liis N° 55					300	
291		Reçu de Bithingura igarama aff 28/60 Quitts 5 N° 50	II	A	20	✓		
292		Reçu de Semuzima Frais justice aff 18/60 Quitts N° 57	II	B	80	✓		
293		Reçu de 4% 11 11 II α			5	✓		
293		Reçu de Semuzima D.T. cons entrée Quitts 400 14 liis N° 56			157	✓		
294		Remis au Rukinga D.T. Cons Sortie Quitts 400 14 liis N° 56. L.D. 293.					157	✓
295		Reçu de Kinyogote Frais justice aff 19/60 Quitts N° 52	III	B	80	✓		
"		4% " " " " " " " " " "	III	α	8	✓		
296		Reçu de Yurimi Frais justice aff 125/60 Quitts N° 53	III	B	80	✓		
297		Reçu de Bwenzura D.T. Cons entrée Quitts 400 14 liis N° 57			300	✓		
298		Reçu de Rusumboma 4% aff 52/60 Quitts N° 54	II	α	3	✓		
299		Reçu de Rusumboma D.T. Cons entrée Quitts 400 14 liis N° 58			60	✓		
		Report			9446		2905	

RESIDENCE D. RwandaTERRITOIRE D. KibunguLIVRE DE CAISSE de B.S. Mois de juillet '60 Page 29

CENTRAF - BURUNDI

Jour	N°	LIBELLE	Imputation		ENTREES	SORTIES
			art.	litt.		
		Repart			9446	2905
20/7	300	Reçu de GATHAKWA Frain just aff 126/60 Quitts n° 55	III	B	60 ✓	
	301	Reçu de Musilikare Frain just aff 116/60 Quitts n° 56	III	B	80 ✓	
	302	Reçu de Remis au Higiro D.I. cons sortie Quitts Mod 14 bis N° 58. L.D. 299				60 ✓
	303	Reçu de Rwamihigo igarama aff 219/60 Quittance n° 57	III	A	20 ✓	
	304	Reçu de Yanoli Amande aff 85/60 Quitts n° 58	III	C	100 ✓	
	305	Reçu de Nzigiro Frain justice aff 34/60 Quitts n° 59	III	B	80 ✓	
	306	Remis au Rwazagira D.I. Cons sortie 1 Mod 14 bis N° 49. L.D. 239				866 ✓
22/7	307	Reçu de Rwazigwi Copie au jugement aff 163/60 Quitts n° 60	III	A	40 ✓	
	308	Reçu de Ruteluka Amande aff 113/60 Quitts n° 62	III	C	100 ✓	
	309	Reçu de Nzirabasane igarama aff 220/60 Quitt n° 63	III	A	20 ✓	
		Reçu de Kampanatwa 4% aff 169/60 Voire Quitts n° 35 L.D. 186	III	A	9 ✓	
					9955	3831

RESIDENCE D. Rwanda

TERRITOIRE D. Kibungu

LIVRE DE CAISSE de B.S. Mois de juillet. 60 Page 30

CENTRAL - BURUNDI

Jour	N°	LIBELLE	Imputation		ENTREES		SORTIES	
			art.	litt.				
		Report			9955		3831	
23.7	310	Reçu de Somairine Fjust	III	B	80	✓		
		4% aff 180/60 quitts n° 64	III	de	3	✓		
	311	Reçu de Rwamihigo Fjust	III	B	80	✓		
		4% aff 186/60 Quitts n° 65	III	de	89	✓		
	312	Reçu de Somairine D.I						
		Cons entrée Quitts n° 14 bis						
		N° 59			95	✓		
	313	Remis au Kibungu D.I						
		Cons sortie Quitts n° 14 bis						
		N° 59. L.D. e 312					95	✓
	314	Reçu de Rwalika igarama						
		aff 226/60 Quitts n° 66	III	A	20	✓		
	315	Reçu de Kagarama igarama						
		aff 225/60 Quitts n° 67	III	A	20	✓		
	316	Reçu de Zitoni igarama						
		aff 224/60 Quitts n° 68	III	A	20	✓		
	317	Reçu de Ndagiri igarama						
		aff 223/60 Quitts n° 69	III	A	20	✓		
	318	Reçu de Rwaligama igarama						
		aff 222/60 Quitts n° 70	III	A	20	✓		
	319	Reçu de Mucagacimpigarama						
		aff 221/60 Quitts n° 71	III	A	20	✓		
	320	Reçu de Selungu						
		Actes de Not aff 54/60						
		Quitts n° 72	III	F	50	✓		
	321	Reçu de Karimajaro Actes de						
		Not. aff 55/60 Quitts n° 73	III	F	50	✓		
					10522	✓	3926	

Note : numération continue des postes

RESIDENCE D. RwandaTERRITOIRE D. KilunguLIVRE DE CAISSE de Bug. S. Mois de juillet 60 Page 31

CENTRAF - BUKAVU

Jour	N°	LIBELLE	Imputation		ENTREES	SORTIES
			art.	litt.		
23.7		Report			10522	3926
	322	Reçu de Rukunda acter de Not. aff 56/60 quitts n° 74	III	F	50 ✓	
	323	Inkwano n° 40 d 4546	III	F	350 ✓	
25.7	324	Reçu de Sekarunganya F. justice aff 175/60 quitts n° 75	III	B	120 ✓	
	325	Reçu de Mubiro Rwimira et Rwakibizi Gakwandi F. justice	III	B	60 ✓	
		et 4% aff 227/60 quitts n° 76	III	d	80 ✓	
	326	Remis au Buhake D.I cons sortie Quitts n° 52 Houl 14 bis. L.D.e. E. 277.				2135 ✓
28.7	327	Reçu de Ruduha igarame aff 228/60 Quitts n° 77	III	A	20 ✓	
	328	Reçu de Sempumun Frais just. 4% aff 190/60 Quitts n° 78	III	B	80 ✓	
			III	d	10 ✓	
30.7	329	Paye d Gakeli F. justice aff 244/58. L.D.e. E 272				40
	330	Reçu de Bamurange F. just aff 194/60 Quitts n° 79	III	h	80 ✓	
	331	Reçu de Mutakwanka F. justice aff 215/60 Quitts n° 80	III	h	80 ✓	
	332	Reçu de Kwaburanga acter de Not Quitts n° 81	III	F	50 ✓	
	333	Reçu de Matabungo acter de Not Quitts n° 82	III	F	50 ✓	
		Report			11552 ✓	4201

RESIDENCE D. Rwanda
TERRITOIRE D. Kibungu

LIVRE DE CAISSE de B. S. Mois de juillet 60 Page 32

CENTRAF - BURUNDI

Jour	N°	LIBELLE	Imputation		ENTREES	SORTIES	
			art.	litt.			
30.7		Report			11552	4201	
	334	Inkwano Quitté N° 47	III	F	50 ✓		
					11602 ✓	4201 ✓	
	335	Remis au c.t. Cheff -					
		Balima				6595	
	336	D-1. à justifier				866 -	
	337	Remis au c.t. cheff				6535	
					11602	11602 -	
		Chap. III A = 720					
		III B = 3250					
		III C = 400					
		III D = 375					
		III F = 1850					
		6595					

RESIDENCE DE.....

TERRITOIRE DE.....

CHEFFERIE :

Bugud

MOIS DE

juillet 60

196

Mod. II bis

5182

ETAT DE PERCEPTION DES TAXES SUR LES MARCHES DE CHEFFERIE

MARCHE	TAXE BIERE	TAXES ABATAGE			Locat. échoppes	TOTAUX	RISTOURNES TAXES BIERE 10 %	
		Gros bétail	Petit bétail	Total				
Kabarondo	690	300	25			1015		Amu
Rwanzaru	2200	340	40			2580		Kab
Totaux	2890	640	65			3.595		

Inscrit au L. C. :

sous le n°.....

du 196

N°.....

N°.....

N°.....

N°.....

N°.....

A.....

le

196

Le Comptable,

Lede.
622